

# SM104

ПЕРКУССИОННЫЙ ЗВУКОВОЙ МОДУЛЬ

## РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Является неотъемлемой частью (комплектацией) Электронной ударной установки Rockdale Drums. Конкретная модель установки указана на упаковке, в которую вложена данная инструкция.

ROCKDALE 

## БЕЗОПАСНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА

### ИНСТРУКЦИИ ПО ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ ПОЖАРА, ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ ИЛИ ПОЛУЧЕНИЯ ТРАВМ ЧЕЛОВЕКОМ

Пиктограммы  **WARNING** и  **CAUTION**

 <b>WARNING</b>	Предупреждает пользователя о риске смерти или получения серьезных травм в случае неправильного использования устройства.
 <b>CAUTION</b>	Предупреждает пользователя о риске получения травм или причинения материального ущерба в случае неправильного использования устройства. * Под материальным ущербом понимается ущерб или другие неблагоприятные последствия, причиненные дому и всей его обстановке, а также домашним животным.

#### ❖ Расшифровка пиктограмм

	Пиктограмма треугольника предупреждает пользователя о важных указаниях или предупреждениях. Конкретное значение раскрывается с помощью расположенной в пиктограмме картинки. В данном примере (см. слева) — это общее предупреждение об опасности.
	Пиктограмма перечеркнутого круга предупреждает пользователя от выполнения определенных действий. Запрещенное действие показывается с помощью расположенной внутри пиктограммы картинки. В данном примере (см. слева) — это запрет на разборку устройства.
	Пиктограмма залитого черным круга предупреждает пользователя о действиях, которые он должен выполнить. Действие, которое должно быть выполнено, показывается с помощью расположенной в пиктограмме картинки. В данном примере (см. слева) — это необходимость вынимать вилку из розетки.

### СОБЛЮДАЙТЕ ИЗЛОЖЕННЫЕ НИЖЕ УКАЗАНИЯ

#### **WARNING**

- Подключайтесь только к заземленной розетке питания. 
- Не вскрывайте (и не модифицируйте никаким другим способом) устройство или его блок питания. 
- Не пытайтесь самостоятельно починить устройство или заменить детали внутри (за исключением случаев, когда в руководстве приводятся указания относительно этих действий). 
- Не используйте и не храните устройство там, где оно может подвергнуться воздействию: экстремальных температур (например на открытом солнце в закрытом автомобиле, рядом с обогревающим воздухом, сверху излучающего тепло оборудования); сырости (например ванная, туалет или влажный пол); или высокой влажности; дождя; пыли; интенсивной вибрации.   

- При использовании рэка или стойки следите, чтобы они располагались горизонтально и не шатались. Если устройство используется без рэка или стойки, убедитесь, что оно расположено горизонтально и не раскачивается. 

#### **WARNING**

- Используйте блок питания только из комплекта поставки. Кроме того, убедитесь, что напряжение в электросети совпадает с указанным на корпусе блока питания. Блоки питания других моделей могут использовать отличные от требуемых полярность или напряжение, что способно привести к повреждению, возникновению неисправностей или поражению электрическим током. 
- Используйте только прилагаемый кабель питания. Также не используйте его с другими устройствами. 
- Не перекручивайте и не перегибайте кабель, не ставьте на него тяжелые предметы. Это может привести к повреждению кабеля и короткому замыканию. Неисправные кабели могут стать причиной пожара и поражения электрическим током! 
- Устройство, как само по себе, а также вместе с усилителем и наушниками или динамиками, способно воспроизводить громкий звук, что может привести к необратимой потере слуха. Не работайте слишком долго с излишне громким звуком. Если слух притупился или появился звон в ушах, немедленно прекратите использовать устройство и обратитесь к отоларингологу. 

**⚠ WARNING**

- Не допускайте попадания в устройство никаких объектов (легковоспламеняющиеся материалы, монеты, булавки ) или жидкости (вода, напитки и т.д.).  
- Немедленно выключите питание и отключите от сети блок питания, если: 
  - a. Повреждены блок питания или кабель питания; или
  - b. Появились дым или посторонний запах; или
  - c. Внутрь устройства попал предмет или на устройство пролилась жидкость; или
  - d. Устройство попало под дождь (или намокло по другой причине); или
  - e. Устройство работает некорректно или существенно изменились его характеристики.
- Там где есть дети, взрослые должны присматривать за ними до тех пор, пока дети сами не будут в состоянии соблюдать все правила безопасного использования устройства. 
- Не допускайте, чтобы устройство ударялось, не роняйте его! 
- Не подключайте данное устройство к электрическому разветвителю (например, тройнику), к которому подключено много других устройств. Особенно внимательны будьте при использовании удлинителей — совокупная мощность всех подключенных к нему устройств ни в коем случае не должна превышать допустимой для него нагрузки. 

**⚠ CAUTION**

- Устройство и блок питания должны располагаться так, чтобы ничего не мешало их вентиляции. 
- При подключении/отключении кабеля блока питания к розетке или устройству беритесь только за вилку. 
- Периодически необходимо отключать блок питания и протирать его сухой тряпкой, чтобы удалить пыль и загрязнение с его контактов. Кроме того, отключайте блок питания от сети, если устройство достаточно долго не используется. Скопившаяся между вилкой кабеля и розеткой грязь может привести к нарушению изоляции контактов, что чревато возгоранием. 
- Следите за тем, чтобы кабели не запутывались. Кроме того, их необходимо прокладывать в недоступных для детей местах. 
- Не забирайтесь на устройство и не ставьте на него тяжелые предметы. 
- При подключении к розетке (и отключении от нее) ни в коем случае не берите блок питания и его вилку мокрыми руками. 
- Перед перемещением устройства отсоедините от него кабель блока питания и все идущие от внешних устройств кабели. 
- Прежде чем протирать устройство, выключите питание и отсоедините кабель блока питания от розетки. 
- В случае приближения грозы отключайте блок питания от розетки. 
- Храните все съемные детали (колпачки и винты) вне зоны досягаемости детей, чтобы они случайно не проглотили их. 

## ВАЖНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ!

### Электропитание

- Не коммутируйте данное устройство с электрическим разветвителем, к которому уже подключено оборудование, использующее инвертер (например холодильник, стиральная машина, микроволновая печь или кондиционер). При определенных условиях генерируемый источником питания шум может стать причиной достаточно сильных помех. Если подключиться к разным розеткам невозможно, ставьте между розеткой питания и данным устройством сетевой фильтр.
- При продолжительном использовании блок питания нагревается. Это нормально и причиной беспокойства быть не должно.
- Перед коммутацией данного устройства с другим оборудованием выключите питание всех устройств. Это поможет избежать возникновения неисправностей и/или повреждений динамиков и другой аппаратуры.

### Размещение

- При размещении устройства рядом с усилителями мощности (или другим оборудованием с трансформаторами высокой мощности) может возникнуть гул. Для решения проблемы измените ориентацию устройства в пространстве или расположите его как можно дальше от источника помех.
  - Устройство может мешать приему радио- и телевизионного сигналов. Не располагайте его рядом с такими приемниками.
  - Если рядом с устройством используются средства беспроводной связи, например, сотовые телефоны, может возникать шум. Это может происходить при приеме вызова, вызове или во время разговора. Для решения проблемы расположите средства беспроводной связи как можно дальше от данного устройства или выключите их.
  - Не подвергайте устройство воздействию прямых солнечных лучей, не устанавливайте на оборудование, излучающее тепло, не оставляйте в закрытой машине и не подвергайте воздействию экстремальных температур каким-либо другим образом. При перегреве устройство может деформироваться или изменить цвет.
  - При перемещении устройства из одного места в другое, где температура и/или влажность значительно отличаются, внутри него может образоваться конденсат. Если использовать устройство в таком состоянии, могут возникнуть неполадки и повреждения. Перед использованием устройства необходимо подождать несколько часов, пока конденсат полностью не испарится.
-

## Уход

- Ежедневно протирайте устройство мягкой сухой или слегка смоченной водой тканью. Для удаления стойких загрязнений используйте ткань, пропитанную мягким неабразивным моющим средством. После этого не забудьте тщательно протереть устройство мягкой сухой тканью.
- Чтобы избежать обесцвечивания и/или деформации, не используйте бензин, растворители, спирт и аналогичные едкие вещества.

## Другие предостережения

- Имейте в виду, в результате сбоя или некорректного обращения с устройством хранящиеся в его памяти данные могут быть безвозвратно утеряны.
  - Обращайтесь аккуратно с кнопками, другими регуляторами, а также разъемами устройства. В противном случае их можно повредить.
  - Не бейте и не надавливайте сильно на дисплей.
  - При подключении/отключении кабелей беритесь за вилку, но никогда — за сам кабель. В противном случае можно устроить короткое замыкание или повредить внутренние элементы кабеля.
  - Чтобы не беспокоить соседей, устанавливайте приемлемый уровень громкости. Можно использовать наушники, тогда беспокоиться о комфорте окружающих не придется.
  - Звук передается через пол и стены лучше, чем вы это себе представляете. Следите за тем, чтобы он не мешал соседям, особенно ночью, и когда вы пользуетесь наушники.
  - Перед транспортировкой упакуйте устройство в коробку (используйте прокладки), в которой оно было приобретено. Или же применяйте аналогичные упаковочные материалы.
  - Некоторые коммутационные кабели содержат резисторы. Для коммутации данного устройства не используйте кабели с резисторами. В противном случае уровень сигнала может оказаться слишком низким или качество его будет плохим.
-

# Содержание

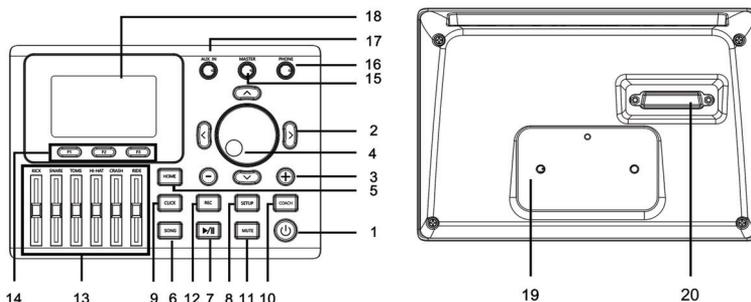
<b>1. Введение .....</b>	<b>1</b>
<b>1.1 Регуляторы и разъемы .....</b>	<b>1</b>
1.1.1 Верхняя и нижняя панели .....	1
1.1.2 Панель разъемов .....	2
<b>1.2 Принципы работы .....</b>	<b>3</b>
1.2.1 Сохранение настроек .....	3
1.2.2 Курсор .....	3
1.2.3 Использование кнопок [+]/[-] и колеса .....	3
1.2.4 Использование метронома .....	3
1.2.5 Настройка темпа (для метронома или песни) .....	3
1.2.6 Выбор инструмента .....	4
<b>1.3 Подготовка к игре .....</b>	<b>4</b>
1.3.1 Включение питания .....	4
1.3.2 Выключение питания .....	4
<b>2. Игра .....</b>	<b>4</b>
<b>2.1 Выбор набора ударных .....</b>	<b>4</b>
2.1.1 Выбор набора ударных .....	4
2.1.2 Экран "Drum Kit" .....	5
<b>2.2 Создание набора ударных .....</b>	<b>5</b>
2.2.1 Выбор инструмента .....	5
2.2.2 Использование микшера .....	5
2.2.3 Определение имени набора ударных .....	6
<b>3. Игра под аккомпанемент .....</b>	<b>6</b>
<b>3.1 Игра под встроенные песни .....</b>	<b>6</b>
3.1.1 Структура песни и доступные функции .....	6

3.1.2	Выбор песни.....	7
3.1.3	Воспроизведение песни.....	7
3.1.4	Настройка темпа .....	7
3.1.5	Мьютирование партии барабанов .....	8
3.1.6	Просмотр информации о песне / редактирование настроек песни .....	8
3.1.7	Использование функции повтора (Repeat) .....	8
<b>3.2</b>	<b>Использование AUX IN .....</b>	<b>8</b>
3.2.1	Подключение.....	8
3.2.2	Воспроизведение .....	9
<b>4.</b>	<b>Практические занятия .....</b>	<b>9</b>
4.1	Встроенный метроном .....	9
4.1.1	Использование метронома.....	9
4.1.2	Параметры метронома.....	9
4.2	Запись и воспроизведение (REC/PLAY) .....	10
4.2.1	Запись.....	10
4.2.2	Сохранение записанных данных .....	10
4.2.3	Воспроизведение .....	11
4.3	Использование функции Coach (COACH).....	11
<b>5.</b>	<b>Дополнительные настройки .....</b>	<b>11</b>
5.1	Настройки оптимизации работы пэдов .....	11
5.2	Настройки MIDI.....	16
5.3	Другие настройки (Utility) .....	18
5.3.1	Настройка контрастности ЖК дисплея.....	18
5.3.2	Восстановление заводских настроек .....	18

# 1. Введение

## 1.1 Регуляторы и разъемы

### 1.1.1 Верхняя и нижняя панели



1. **Кнопка питания**  
Включает/выключает питание.
2. **Кнопки управления курсором (< > ^ v)**  
Используются для перемещения курсора по экрану.
3. **Кнопки [+ ] и [- ]**  
Используются для выбора наборов ударных или редактирования значений. При нажатии на кнопку [+ ] значение увеличивается, на кнопку [- ] — уменьшается.
4. **Колесо**  
Выполняет те же функции, что и кнопки [+ ] и [- ]. Используйте колесо для быстрого выбора наборов ударных или изменения значения на большую величину.
5. **Кнопка HOME**  
Используется для перехода на Главный экран (KIT).
6. **Кнопка SONG**  
Запускает воспроизведение песни или осуществляет переход к ее настройкам.
7. **Кнопка Воспроизведение/Пауза**  
Используется для запуска или останова песни.
8. **Кнопка SETUP**  
Используется для определения настроек, например: MIDI, переключение, чувствительность и др.
9. **Кнопка CLICK**  
Включает/выключает метроном.
10. **Кнопка COACH**  
Активирует функцию Coach, позволяющую просматривать на экране точность ударов.
11. **Кнопка MUTE**  
Позволяет мьютировать партию барабанов в процессе воспроизведения песни.
12. **Кнопка REC**  
Используется для записи игры.
13. **Слайдеры громкости пэдов**  
Настраивают громкость каждого из пэдов.

**14. Кнопки F1 — F3****(функциональные кнопки)**

Функциональное назначение этих кнопок зависит от экрана, который выводится на дисплей. Чтобы перейти на Главный экран и включить функцию X-stick, нажмите на кнопку [F3].

**15. Регулятор Master**

Настраивает громкость на выходах L, R Output

**16. Регулятор PHONE**

Настраивает уровень сигнала на разьеме PHONE

**17. Регулятор Aux In**

Настраивает уровень сигнала на разьеме AUX.

**18. Дисплей**

Используется для вывода имени набора ударных, используемого в режиме игры, или другой информации.

**1.1.2 Панель разъемов****1. Разъем DC IN**

Предназначен для подключения блока питания сети переменного тока.

**2. Разъем MIDI IN**

Используется для запуска звуков барабанного модуля через секвенсер.

**3. Разъем MIDI OUT**

Используется для игры на пэдах звуками внешних MIDI-модулей.

**4. Разъем PHONE OUTPUT**

Предназначен для подключения стереонаушников.

**5. Разъем LINE OUTPUT**

Используется для подключения внешнего аудиооборудования. Разъем L/MONO коммутируется с левым каналом (если скоммутирован только он, сигнал выводится в моно), разъем R — с правым.

**6. Разъем AUX**

Предназначен для подключения внешнего аудиоисточника, например мобильного телефона, MP3- или CD-проигрывателя.

## 7. Разъемы TRIGGER IN (TOM4, CRASH2)

Используются для подключения дополнительных пэдов. К разьему TOM4 можно подключать только специальный пэд, иначе это может привести к выходу устройства из строя.

## 8. Разъем USB

Предназначен для подключения к компьютеру для обмена с ним MIDI-данными.

# 1.2 Принципы работы

## 1.2.1 Сохранение настроек

Все изменения автоматически сохраняются после штатного выключения питания.

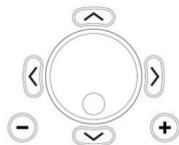
## 1.2.2 Курсор



Курсор — это подсвеченный объект на экране, указывающий на редактируемую настройку.

Если на экране несколько настроек, для выбора нужной установите на нее курсор с помощью кнопок перемещения курсора.

## 1.2.3 Использование кнопок [+] / [-] и колеса



Кнопки [+] / [-] и колесо используются для редактирования настроек.

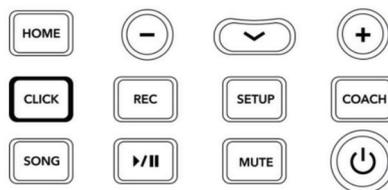
### • [+] / [-]

1. При каждом нажатии на кнопку [+] значение настройки увеличивается, при каждом нажатии на кнопку [-] — уменьшается.
2. Если настройка может принимать только два значения (On/Of), для включения (On) нажмите на кнопку [+], для выключения (Off) — на кнопку [-].

### • Колесо

Позволяет быстро изменять значение на большую величину.

## 1.2.4 Использование метронома

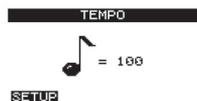


Для включения метронома нажмите на кнопку [CLICK].

Для выключения метронома нажмите на кнопку [CLICK] еще один раз.

## 1.2.5 Настройка темпа (для метронома или песни)

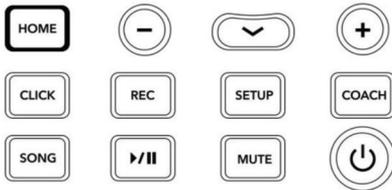
Для настройки темпа нажмите одновременно на кнопки [v] и [CLICK]. На дисплей выведется параметр темпа.



Для установки темпа используйте кнопки [+] / [-] или колесо.

## 1.2.6 Выбор инструмента

Нажмите на кнопку [HOME].



Откроется Главный экран



Для вывода списка ударных инструментов нажмите на кнопку [F2]/INST.



Если, находясь на экране, на котором определяются настройки пэда, ударить по любому пэду или нажать на педаль, откроется экран редактирования для соответствующих пэда или педали. Индикатор "HEAD" сигнализирует, что это настройки мембраны пэда, индикатор "RIM" — что это настройки его обода.

## 1.3 Подготовка к игре

### 1.3.1 Включение питания

1. Выверните регулятор громкости до упора влево.
2. Сделайте то же самое на подключенном усилителе или аудиосистеме.
3. Нажмите на кнопку [POWER].

4. Включите питание скоммутированного с устройством усилителя или аудиосистемы.
5. Для настройки громкости, ударяя по пэду, постепенно поворачивайте регулятор [VOLUME] по часовой стрелке.

### Замечание

*После включения питания НЕ прикасайтесь ни к каким пэдам или педалям до тех пор, пока на дисплее не появится Главная страница.*

### 1.3.2 Выключение питания

Установите в минимум громкость в данном устройстве и подключенном к нему оборудовании.

Удерживайте нажатой кнопку [Power] до тех пор, пока на дисплее не выведется сообщение "POWER OFF".

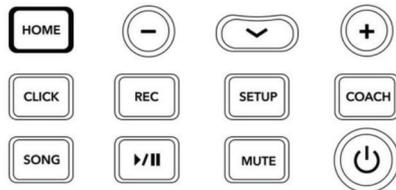
Отпустите кнопку [Power].

## 2. Игра

### 2.1 Выбор набора ударных

#### 2.1.1 Выбор набора ударных

Нажмите на кнопку [HOME].

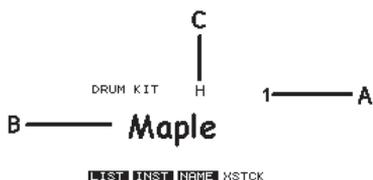


Открывается экран "Drum Kit".



### 2.1.2 Экран "Drum Kit"

Это — Главный экран барабанного модуля, он выводится при нажатии на кнопку [HOME].



A	Номер набора ударных
B	Имя набора ударных
C	Показывает "H, T1, S" для удара в мембрану или "R" при исполнении римшота.

Для выбора набора ударных используйте кнопки [+] / [-] или колесо.

## 2.2 Создание набора ударных

Звуки набора ударных можно редактировать для адаптации под конкретные цели.

### 2.2.1 Выбор инструмента

Звуки барабанного модуля называются "инструментами".

1. Нажмите на [HOME] -> [F2] (INST). Открывается экран "INST".



2. Ударьте по пэду, чтобы выбрать его, или сделайте это с помощью кнопок [<] / [>].
3. Выберите курсором нужный инструмент.
4. Эта настройка сохранится автоматически при штатном отключении питания.

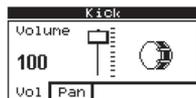
### 2.2.2 Использование микшера

Ниже описано как настраивать громкость и панораму (положение в стереополе) отдельных пэдов и педалей.

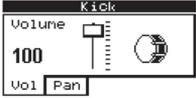
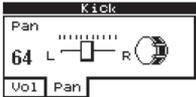
1. Нажмите на [HOME] -> [F2] (INST). Открывается экран "INST".



2. Нажмите на [F1] (MIX).



3. Кнопками [F1]/[F2] выберите настройку, которую необходимо отредактировать.

Экран	Параметр	Значение	Описание
	[F1] VOL	0 — 127	Громкость каждого из пэдов
	[F2] PAN	0 — 127	Панорама каждого из пэдов

4. Кнопками [+] / [-] или колесом отредактируйте значение.
5. Для выбора другого пэда используйте кнопки [<] [ >].
6. Настройка автоматически сохраняется при штатном выключении питания.

4. Для редактирования выбранного символа используйте кнопки [F1] — [F3].

Кнопка	Описание
[F1] (ENTER)	Вводит в имя набора ударных символ в позицию, выбранную курсором.
[F2] (<-)	Удаляет символ, отмеченный курсором и перемещает все расположенные следом за ним на одну позицию влево.
[F3] (SAVE)	Сохраняет имя набора ударных.

### 2.2.3 Определение имени набора ударных

Каждому из наборов ударных можно дать имя длиной до 10 символов.

1. Нажмите на [HOME] -> [F1] (LIST). Откроется экран "LIST".



2. Нажмите на [F3] (NEW). Откроется экран "NEW".



3. Для выбора символа, который необходимо отредактировать, используйте кнопки курсора или колесо.

## 3. Игра под аккомпанемент

### 3.1 Игра под встроенные песни

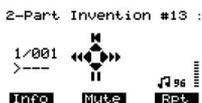
#### 3.1.1 Структура песни и доступные функции

- Встроенная песня состоит из партий "drum" (барабаны), "piano" (фортепиано), "bas" (бас) и "others" (другие).

- Партии мьютируются независимо.
- Темп песни можно корректировать.

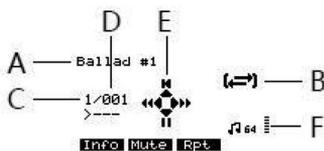
### 3.1.2 Выбор песни

1. Нажмите на кнопку "SONG". Откроется экран "Song".



2. Кнопками [+] / [-] или колесом настройте громкость.

Экран "Song":



A	Имя песни Имя текущей песни.
B	Режим воспроизведения песни
C	Номер такта: при нажатии на кнопку "Воспроизведение/Пауза" воспроизведение запускается с указанного здесь такта.
D	Доля
E	Функции кнопок управления курсором (см. раздел 3.1.3)
F	Громкость песни

### 3.1.3 Воспроизведение песни

1. Выберите кнопками [<][>] песню, которую необходимо воспроизвести.

2. Настройте громкость кнопками [+] / [-] или колесом.
3. Нажмите на кнопку "Воспроизведение/Пауза", песня начнет воспроизводиться.
4. Нажмите на кнопку "Воспроизведение/Пауза" еще раз, воспроизведение остановится.

### Функции кнопок управления курсором

Кнопка	Дисплей	Функция
[^]	⏮	Возврат в начало песни.
[v]	⏸	Постановка воспроизведения песни на паузу. Для возобновления воспроизведения с места остановки нажмите на кнопку еще раз.
[<]	⏪	Переход к следующей песне.
[>]	⏩	Переход к предыдущей песне.

### 3.1.4 Настройка темпа

1. Нажмите на кнопки [v] и [CLICK] одновременно, откроется экран "TEMPO".



2. Настройте темп кнопками [+] / [-] или колесом.

### 3.1.5 Мьютирование партии барабанов

Воспроизведение партий песни можно мьютировать.

1. Нажмите на "SONG" -> [F2] (Mute), откроется экран "MUTE".



2. Для мьютирования партий используйте кнопки [F1] — [F3]. При каждом нажатии на кнопку мьютирование соответствующей партии попеременно включается и выключается.

#### Замечание

*При каждом нажатии на "MUTE" мьютирование барабанной партии попеременно включается и выключается.*

### 3.1.6 Просмотр информации о песне / редактирование настроек песни

1. Нажмите на 'SONG' -> [F1] (Info). Откроется экран с информацией.

```
Name           88's Rock
Length          14368
Time Signature  4/4
Tempo           150
```

U01

#### Информация о песне

Параметр	Описание
Name	Имя песни
Length	Количество байт
Time Signature	Размер

### 3.1.7 Использование функции повтора (Repeat)

Эта функция позволяет выбирать отдельные фрагменты песни и повторять их.

1. Выберите требуемую песню и нажмите на кнопку "Воспроизведение/Пауза". Песня начнет воспроизводиться.
2. В начале фрагмента, который должен повторяться, нажмите на кнопку [F3] (Rpt).
3. В конце фрагмента, который должен повторяться, нажмите на кнопку [F3] (Rpt).
4. Для отключения функции Repeat нажмите еще раз на [F3] (Rpt).

#### Замечание

*Минимальная продолжительность повторяемого фрагмента равна 1 такту.*

## 3.2 Использование AUX IN

Подключив к разъему AUX IN сотовый телефон или портативный аудио-/CD-проигрыватель, можно будет играть под аккомпанемент любимых композиций.

### 3.2.1 Подключение

- Перед коммутацией установите громкость на барабанном модуле в минимум.
- Если в коммутационный кабель встроен резистор, уровень сигнала, подаваемого в модуль через разъем AUX IN, может понизиться.

### 3.2.2 Воспроизведение

1. Запустите воспроизведение на портативном аудиопроигрывателе.
2. Настройте громкость
  - Сигнал, принятый через разъем AUX IN, выводится через разъемы L/MONO&R OUTPUT и PHONE OUTPUT.
  - Для настройки баланса громкости сигналов аудиопроигрывателя и барабанного модуля используйте настройку громкости аудиопроигрывателя или регулятор AUX IN модуля.

## 4. Практические занятия

### 4.1 Встроенный метроном

Занятия под метроном барабанного модуля помогут выработать чувство ритма.

#### 4.1.1 Использование метронома

1. Нажмите на кнопку [CLICK], чтобы запустить метроном.
2. Для остановки метронома нажмите еще раз на кнопку [CLICK].

#### 4.1.2 Параметры метронома

Можно менять темп, звук и размер такта метронома.

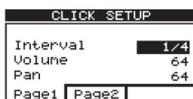
1. Нажмите одновременно на кнопки [v] и [CLICK], откроется экран "TEMPO".



2. Нажмите на [F1] (SETUP), откроется экран "CLICK SETUP".



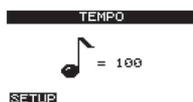
3. Нажмите на кнопку [F1] (Page1) или [F2] (Page2) для выбора страницы, на которой расположен параметр, который необходимо отредактировать.



4. Выберите параметр кнопками курсора [^][v].
5. Кнопками [+]/[-] или колесом отредактируйте значение.
6. Установка сохранится автоматически, или просто нажмите на [HOME].

### Изменение темпа (Tempo)

1. Нажмите одновременно на кнопки [v] и [CLICK], откроется экран "TEMPO".



2. Отредактируйте значение кнопки [+]/[-] или колесом.
3. Диапазон значений: 20 — 240.

Параметр	Значение	Описание
Interval	1/2 (половинная нота)	Интервал между долями метронома
	3/8 (четвертная нота с точкой)	
	1/4 (четвертная нота)	
	1/8 (восьмая нота)	
	1/12 (триоль восьмых нот)	
	1/16 (шестнадцатая нота с точкой)	
Volume	0 — 127	Громкость метронома
Pan	0 — 127	Панорама звука
Numerator	0 — 32	Размер такта метронома
Denominator	1, 2, 4, 8, 16, 32, 64	
Instrument A	Инструменты	Все инструменты набора ударных
Instrument B		

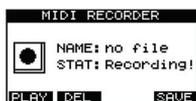
## 4.2 Запись и воспроизведение (REC/PLAY)

### 4.2.1 Запись

1. Нажмите на кнопку [REC], откроется экран "MIDI RECORDER"



2. Нажмите еще раз на кнопку [REC], откроется экран "Recording".



3. Нажмите на любые пэд или педаль для запуска записи.

4. Для остановки записи нажмите на кнопку [REC]. Откроется экран "Record Finish".



### Замечание

При достижении максимально допустимого количества ударов (пять тысяч) запись автоматически останавливается.

При запуске новой записи результаты предыдущей стираются.

Если выйти с экрана "MIDI RECORDER" без сохранения, результаты записи стираются.

### 4.2.2 Сохранение записанных данных

1. По окончании записи нажмите на кнопку [F3] (SAVE), откроется экран "SAVE".



2. Выберите курсором нужный символ.
3. Используйте функциональные кнопки [F1] — [F3].

Функциональная кнопка	Описание
[F1] (Enter)	Используется для ввода символа
[F2] (<--)	Удаляет последний символ
[F3] (Save)	Сохраняет записанные данные

### 4.2.3 Воспроизведение

1. Нажмите на кнопку [REC], откроется экран "MIDI RECORDER".



2. С помощью кнопок [+/-] или колеса выберите записанные ранее данные.
3. Нажмите на [F1] (PLAY) для запуска воспроизведения.
4. Когда воспроизведение дойдет до конца записанных данных, откроется экран "Play Finish".



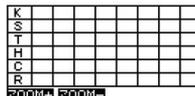
#### Замечание

Если функция MUTE включена, воспроизвести записанные данные невозможно.

## 4.3 Использование функции Coach (COACH)

Функция Coach позволяет визуализировать на экране моменты ударов.

1. Нажмите на кнопку [COACH], откроется экран "COACH".



2. Играйте на пэдах, моменты ударов по пэдам будут отображаться на дисплее.

Кнопка [F1] (ZOOM+). При каждом нажатии на нее изображение на экране увеличивается. Это позволяет просматривать доли более подробно.

Кнопка [F1] (ZOOM-). При каждом нажатии на нее изображение на экране уменьшается. Это позволяет расширить зону просмотра, поскольку на экран выводится больше долей одновременно.

## 5. Дополнительные настройки

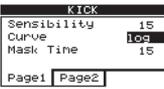
### 5.1 Настройки оптимизации работы пэдов

1. Нажмите на [SETUP], выведется экран "SETUP".

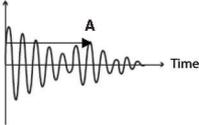


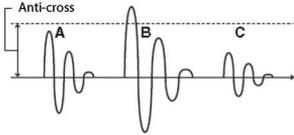
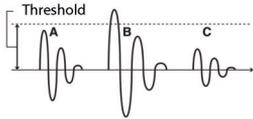
2. Нажмите на [F1] (Trig), откроется экран "Trig".
3. С помощью кнопок [F1] (page 1) и [F2] (Page 2) выберите экран с настройкой, которую необходимо отредактировать.
4. Кнопками курсора выберите настройку.
5. Отредактируйте значение настройки с помощью кнопок [+/-] или колеса.
6. Настройка после штатного отключения питания сохраняется автоматически.

### [F1] (Page 1) и [F2] (Page 2): описание параметров триггеров

Экран	Параметр	Диапазон значений	Описание
[F1] (Page 1) 	Type	Kick Snare Tom 1 — 4 Hi-hat Crash 1, 2 Ride Bell	Тип триггера определяет совокупность параметров, оптимизированных для конкретной модели пэда.
	Sensibility	1 — 32	<p>Позволяет настраивать чувствительность пэдов согласно вашему стилю игры.</p> <p>При этом вы можете более точно управлять динамикой звука, определяя, как она зависит от силы удара.</p> <p>Чувствительность можно настроить таким образом, что даже при высокой силе удара громкость будет низкой.</p>
	Curve	Linear Log Exp	<p>Определяет огибающую, описывающую зависимость громкости от силы удара (velocity).</p> <p>По умолчанию используется значение Linear.</p>

Экран	Параметр	Диапазон значений	Описание
<p>[F1] (Page 1)</p> 	Mask Time	1 — 32	<p>Эта установка позволяет предотвратить двойное срабатывание триггера.</p> <p>Во время игры (особенно это касается бас-барабана, у которого кололушка может отскочить и ударить по пэду второй раз), когда требуется ударить один раз, делается непреднамеренно несколько ударов, что приводит к ложному повторному срабатыванию триггера, и звук воспроизводится дважды, дублируется.</p> <p>Данный параметр позволяет предотвратить такое ложное срабатывание, определяя минимально допустимый временной интервал между ударами. Если второй удар приходится на этот интервал, он не обрабатывается (блокируется).</p> <p>Если установить параметр в большое значение, исполнять быстрые пассажи будет невозможно. Поэтому этот параметр следует устанавливать в самое маленькое из возможных в конкретной ситуации значение.</p>  <p>Если же несколько звуков воспроизводится именно при одиночном ударе по пэду, попробуйте настроить параметр <i>Re trig Level</i>.</p>

Экран	Параметр	Диапазон значений	Описание
<p>[F2] (Page 2)</p> 	Retrig Level	1 — 10	<p>Эта установка позволяет предотвратить ложное срабатывание.</p> <p>Особенно важно настраивать ее при использовании триггеров акустических барабанов.</p> <p>Акустические барабаны могут генерировать волновую форму, которая способна привести к случайному срабатыванию триггера в точке А (см. рисунок).</p> <p>Это может происходить на стадии затухания волновой формы.</p> <p>Настройка Retrig Level позволяет идентифицировать такую ситуацию и предотвратить повторное срабатывание триггера.</p>  <p>При больших значениях параметра исполнять быстрые пассажи будет невозможно.</p>
	Anti-cross	1 — 10	<p>Этот параметр позволяет блокировать срабатывание триггера, если сила удара (velocity) меньше определенной с его помощью.</p> <p>Таким образом предотвращаются срабатывания триггера, вызванные вибрацией.</p> <p>В приведенном примере (см. рисунок) в моменты времени А, Б и В звук не воспроизводится.</p> <p>Если установить этот параметр в большое значение, при легких ударах по пэду звук не воспроизводится.</p>

Экран	Параметр	Диапазон значений	Описание
[F2] (Page 2) 	Anti-cross	1 — 10	Настраивайте этот параметр постепенно, пока не найдете оптимальное значение, соответствующее вашему стилю игры. 
	Dynamic Range	1 — 10	Эта настройка позволяет определить динамический диапазон идентифицируемых сигналов. Чем больше значение, тем шире диапазон.
	Threshold	1 — 32	Эта настройка определяет минимальную силу удара, который приводит к срабатыванию триггера. При больших значениях слабые удары звука не воспроизводят. 

## 5.2 Настройки MIDI

1. Нажмите на кнопку [SETUP], откроется экран "Setup".



2. Нажмите на кнопку [F2] (MIDI), откроется экран "MIDI SETUP".

3. Нажмите на кнопку [F1] (Page 1) или [F2] (Page 2) и выберите параметр, который необходимо отредактировать.



4. Отредактируйте параметр с помощью кнопок [+/-] или колеса.
5. Эта настройка сохранится автоматически при штатном отключении питания.

### Описание MIDI-параметров экранов [F1] (Page 1) и [F2] (Page 2)

Экран	Параметр	Диапазон значений	Описание
[F1] (Page 1) 	Channel	0 — 15	Номер MIDI-канала, по которому передаются данные.
	USB-MIDI OUT	ON, OFF	Определяет, будут (значение ON) MIDI-сообщения передаваться на внешнее MIDI-оборудование или нет (значение OFF).  Значение по умолчанию — ON.
	USB-MIDI IN	ON, OFF	Определяет, будет (ON) устройство принимать MIDI-сообщения от внешнего MIDI-оборудования или нет (OFF).  Значение по умолчанию — ON.
	Auto Trace	ON, OFF	Используется для включения/отключения режима отслеживания.  Это удобно при редактировании. При получении MIDI-сообщения автоматически открывается соответствующий ему экран настроек, и курсор устанавливается в нужную позицию.  Значение по умолчанию ON.

Экран	Параметр	Диапазон значений	Описание
[F2] (Page 2) 	Retransmit	ON, OFF	Позволяет включать режим трансляции сообщений, принимаемых с разъема USB, на выходной разъем MIDI, а также сообщений, принимаемых через разъем MIDI на разъем USB.  Значение по умолчанию OFF.
	System Real	ON	Вывод информации о MIDI-устройстве.
	MIDI OUT	ON, OFF	Определяет, будут (значение ON) MIDI-сообщения передаваться на внешнее MIDI-оборудование или нет (OFF).  Значение по умолчанию ON.
	MIDI IN	ON, OFF	Определяет, будут (значение ON) MIDI-сообщения приниматься от внешнего MIDI-оборудования или нет (OFF).  Значение по умолчанию ON.

## 5.3 Другие настройки (Utility)

### 5.3.1 Настройка контрастности ЖК дисплея

1. Нажмите на кнопку [SETUP], откроется экран "Setup".



2. Нажмите на кнопку [F3] (Util), откроется экран "Utility".



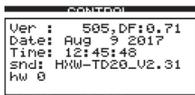
3. Нажмите на кнопку [F1] (CTRL), откроется экран "Control".



4. Отредактируйте значение с помощью кнопок [+/-] или колеса.
5. Для сохранения настройки нажмите на кнопку [F2] (Exec).

#### Замечание

Для вывода информации о версии прошивки нажмите на кнопку [F1] (Information).



### 5.3.2 Восстановление заводских настроек

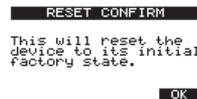
1. Нажмите на кнопку [SETUP], откроется экран "Setup".



2. Нажмите на кнопку [F3] (Util), откроется экран "Utility".



3. Нажмите на кнопку [F2] (Reset), откроется экран "Reset".



4. Нажмите на кнопку [F3] (OK), начнет выполняться функция восстановления заводских настроек.
5. По ее окончании откроется экран "Home" (главный экран).



ROCKDALE 

# ROCKDALE

ПеркуSSIONный звуковой модуль

**Модель: SM-104**

Гарантийный срок: 1 год

Срок службы: 2 года

Сервисная поддержка: [rockdale.ru/services/www.rockdale.ru](http://rockdale.ru/services/www.rockdale.ru)

Изготовитель: Эйчиксвэ Технолоджи Ко Лтд (HXW Technology Co., Ltd)

Адрес изготовителя: 2нд Флор, Буилдинг Но.Б, Веилинга Индастри Ареа, Диаоютаи,

Даланг Стрит, Лонгхуа Дистрикт, Шенджень, Китай, 518109

(2nd Floor, Building No.B, Weilingda Industry Area, Diaoyutai, Dalang Street, Longhua District, Shenzhen, China, 518109)

Импортер и организация, принимающая претензии от потребителей:

**ООО «МУЗЫКАНТ»**

ОГРН 1067746017987 | ИНН: 7705710235

Юридический адрес: 119180, г.Москва, ул. Полянка Б., дом 2, строение 2, Помещение 1 комн 24

**info@rockdale.ru | Телефон: +7 (495) 641-59-95**

Товар сертифицирован.

Страна происхождения: Китай

Made in China

SERIAL NUMBER | СЕРИЙНЫЙ НОМЕР

